

T-122/05. sz. ügy

**Robert Benkő és társai
kontra
az Európai Közösségek Bizottsága**

„Megsemmisítés iránti kereset – 92/43/EGK irányelv – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelme – 2004/798/EK határozat – A közösségi jelentőségű területek jegyzéke a kontinentális biogeográfiai régió céljára – Személyek közvetlen és személyükben való érintettsége – Elfogadhatatlanság”

Az Elsőfokú Bíróság végzése (első tanács), 2006. szeptember 19. II - 2943

A végzés összefoglalása

- 1. Megsemmisítés iránti kereset – Természetes vagy jogi személyek – Őket közvetlenül és személyükben érintő jogi aktusok
(EK 230. cikk, negyedik bekezdés, 92/43 tanácsi irányelv; 2004/798 bizottsági határozat)*

2. *Európai Közösségek – Az intézmények jogi aktusai jogszerűségének bírósági felülvizsgálata (EK 230. cikk, negyedik bekezdés, EK 234. és EK 241. cikk)*
3. *Megsemmisítés iránti kereset – Természetes vagy jogi személyek – Őket közvetlenül és személyükben érintő jogi aktusok (EK 230. cikk, negyedik bekezdés, 92/43 tanácsi irányelv; 2004/798 bizottsági határozat)*

1. Az EK 230. cikk negyedik bekezdése szerinti megsemmisítés iránti kereset elfogadhatósági feltételének minősülő közvetlen felperesi érintettséghez az szükséges, hogy a kifogásolt közösségi intézkedés közvetlenül kihasson a felperes jogi helyzetére, illetve hogy az intézkedés címzettjeinek, akiknek azt végre kell hajtaniuk, ne hagyjon teret a szabad mérlegelésre, hanem a végrehajtás tisztán automatikus jellegű, és kizárólag a közösségi szabályozásból következzen, anélkül, hogy egyéb közbenső szabályok alkalmazása szükséges lenne.

aláveti a felperesek földtulajdonait, nem fejt ki közvetlen hatást jogi helyzetükre.

E tekintetben noha igaz az, hogy az irányelv 4. cikkének (5) bekezdése szerint egy természeti terület, amint azt a 4. cikk (2) bekezdése harmadik albekezdésének jegyzékére felveszik, ezen irányelv 6. cikkének (2)–(4) bekezdésében foglalt rendelkezések hatálya alá kerül, azonban az utóbbi rendelkezések tagállamok számára mérlegelési jogkört hagynak. Ebből következik, hogy valamely természeti terület felvétele a közösségi jelentőségű területek jegyzékébe nem ad pontos iránymutatást azon intézkedésekre, amelyeket a nemzeti hatóságok az élőhely irányelv rendelkezéseivel összhangban elfogadnak.

A földterületek tulajdonosait nem érinti közvetlenül a közösségi jelentőségű területek listájának a természetes élőhelyek védelméről szóló 92/43 irányelv szerinti, a kontinentális biogeográfiai régió szempontjából meghatározó 2004/798 határozat. Az irányelv 6. cikkének (2)–(4) bekezdésében előírt védelmi rendszer, amelynek a megtámadott határozat

Végül feltételezve, hogy komoly gazdasági következmények és jogi problémák, azaz az adminisztratív költségek növekedése és a felperesek földterülete értékének csökkenése az említett határozat közvetlen következménye, e hatások nem befolyásolják e földtulajdonosok

jogi helyzetét, hanem csak a ténybeli helyzetüket, és nem teszik lehetővé azt, hogy a felpereseket személyükben érintettnek tekintsék.

ségének megállapítására, hogy előzetes döntéshozatali eljárás keretében kérdést intézzenek a Bírósághoz.

(vö. 49. pont)

(vö. 35., 38., 46–47. pont)

2. A Szerződés egyrészt az EK 230. és az EK 240. cikkében, másrészt az EK 234. cikkében a közösségi intézmények által elfogadott jogi aktusok jogszerűségének felülvizsgálata érdekében alkalmazható jogorvoslati lehetőségek és eljárások teljes rendszerét állította föl, és a felülvizsgálatot a közösségi bíróságokra bízta. Ebben a rendszerben azok a természetes és jogi személyek, akik a Szerződés 230. cikk negyedik bekezdésében meghatározott elfogadhatósági feltételek alapján közvetlenül nem támadhatják meg az általános hatályú közösségi jogi aktusokat, lehetőséggel rendelkeznek arra, hogy – az esettől függően – az ilyen jogi aktusok érvénytelenségére az eljárás során az EK 241. cikk értelmében hivatkozzanak a közösségi bíróságok előtti eljárásban, vagy arra késztessek a nemzeti bíróságokat, amelyek nem rendelkeznek hatáskörrel az ilyen jogi aktusok érvénytelen-

3. A közösségi jelentőségű területek listájának a 92/43/EGK tanácsi irányelv szerinti, a kontinentális biogeográfiai régió céljára történő elfogadásáról szóló határozat, amely az osztrák területen lévő természeti területeket közösségi jelentőségű természeti területekké jelölte ki, nem érinti személyükben azokat a településeket, amelyek területén e természeti területek találhatóak.

Valójában még ha feltételezhető is, hogy e települések illetékesek az irányelv végrehajtására, ez az illetékesség nem érinti őket személyükben az EK 230. cikk negyedik bekezdése értelmében, amennyiben egyrészt jogi helyzetük e tekintetben nem különbözik az összes többi nemzeti hatóságétól, amely felelős az irányelv, különösen annak 6. cikke (2)–(4) bekezdésének végrehajtásáért, és másrészt a határozatban kijelölt természeti területek meghatározásának általános és elvont jellegére tekintettel az irányelvből származó kötelezettségek esetleges befolyása a felperes települések a földterület igazgatására és védelmére vonatkozó hatáskörére ugyanolyan, mint

az összes többi településnél, amelynek területén a határozat által kijelölt természeti terület fekszik.

Az általános érdek, amivel a regionális vagy helyi közigazgatási szerv – mint a területén gazdasági és szociális jellegű kérdésekben illetékes hatóság – rendelkezhet arra vonatkozóan, hogy a gazda-

sági fellendüléséhez kedvező eredményt nyerjen, nem elegendő önmagában ahhoz, hogy az EK 230. cikk negyedik bekezdése szerint személyükben érintettek lehessen tekinteni az általános hatályú intézkedések által.

(vö. 61–64., 72. pont)